



Tuần Báo Phát Triển Điện Năng

Điện thư : aphancao@videotron.ca

WEB: WWW.VOVIWEB.ORG

Số 431

ngày 12 tháng 10 năm 2003

Tờ báo hằng tuần **ĐIỂN KHÍ PHÂN GIẢI** dành riêng phục vụ bạn đạo thực hành **Pháp Lý Vô Vi Khoa Học Huyền Bí Phật Pháp**

Tiến Hóa

*Tiến hóa không ngừng cùng chuyển tiến
Thành tâm học hỏi trí tâm hiền
Giải mê phá chấp đạt bình yên
Củng cố chơn hồn tự đạt duyên*

Kính bái,

Vĩ Kiên

Mục Bé Tám từ 03/08/03 đến 09/08/03

Copyright 2003 by Lương Sĩ Hằng & VoVi Association of Canada. All rights reserved.

Thưa các bạn,

Mục Bé Tám, viết qua tâm KHÔNG, liên hệ với từ quang của Đại Bi, nó cũng là một liều thuốc trị tâm bệnh và giải tỏa uất khí của tim, gan và thận. Không nên cắt xén bất cứ giai đoạn nào, có Đạo Tâm thì sẽ hiểu chiều sâu của Mục Bé Tám. Ước mong các bạn thực hành đứng đắn, thì sẽ cảm thông chiều hướng phát triển của tâm linh.

Kính bái,

Bé Tám

Phân câu hỏi của Mục Bé Tám dành cho buổi sinh hoạt tại thiền đường

- 1) *Duyên tình rắc rối là sao?*
- 2) *Sanh trụ hoại diệt là sao?*
- 3) *Tại sao phải khổ?*
- 4) *Duyên lành đến tại sao từ khước?*
- 5) *Tại sao phải mê?*
- 6) *Tại sao thiếu trí ?*
- 7) *Người Việt Nam xa quê hương có ước vọng gì?*

1) Atlantic city, 03-08-2003 7: 58 AM

Hỏi: Duyên tình rắc rối là sao?

Đáp: Thừa duyên tình rắc rối là kẻ động người tịnh

Kệ:

*Động tịnh bất thường gieo khổ nạn
Trí tâm không ổn chẳng khai màn
Thực hành không tốt tâm không yên
Học hỏi không thành tự cảm phiền*

2) Atlantic city, 04-08-2003 8: 00 AM

Hỏi: Sanh trụ hoại diệt là sao?

Đáp: Thừa sanh trụ hoại diệt là luật của mặt đất

Kệ:

*Thế gian ai ai cũng phải diệt
Hồn vía hành thông tự cứu yên
Sanh trụ một lòng xây dựng tiến
Bình tâm học hỏi cảm thân hiền*

3) Atlantic city, 05-08-2003 3: 45 AM

Hỏi: Tại sao phải khổ?

Đáp: Thừa tại tham đắm đường quá sức

Kệ:

*Khổ lụy hại tâm thân quá mức
Khó tu khó tiến vì lòng tham
Trần đầy nhục dục hại tâm thân
Trí tuệ không thông uyển chuyển làm*

4) Atlantic city, 06-08-2003 9: 20 AM

Hỏi: Duyên lành đến tại sao từ khước?

Đáp: Thừa duyên lành đến mà từ khước tại vì không hiểu luật Trời

Kệ:

*Từ khước duyên lành tại vì khổ mê
Bận tâm động loạn khắp muôn bề
Biết đâu mà nhận khi duyên lành đến
Đành chịu si mê tự chán chê*

5) Atlantic city, 07-08-2003 9: 35 AM

Hỏi: Tại sao phải mê?

Đáp: Thừa vì tập quán xấu

Kệ:

*Tập quán xấu tạo trì trệ mê
Thân tâm bất ổn khổ muôn bề
Trí mê tâm động tạo hôn mê
Khổ cảnh luân phiên chuyển động về*

6) Atlantic city, 08-08-2003 7: 15 AM

Hỏi: Tại sao thiếu trí ?

Đáp: Thừa tham dâm và hưởng ngoại

Kệ:

*Tham dâm hưởng ngoại trí chưa thông
Trí tuệ không yên không giác ngộ
Khó tiến khó mình chuyển khó vô
Tình người không có khó nam mô*

7) Atlantic city, 09-08-2003 3: 35 AM

Hỏi: Người Việt Nam xa quê hương có ước vọng gì?

Đáp: Thừa người Việt Nam xa quê hương ước vọng muốn trở về một xứ thật sự hòa bình

Kệ:

*Qui nguyên bốn xứ tự muốn về
Cảm thức chung vui tự hướng về
Xây dựng tiến tới đạt một bề
Thường xuyên ước nguyện đạt hòa bình*

THƯ TỪ LAI VẮNG

L A, ngày 21/5/2002

Kính Thầy Vĩ Kiên,

Nghiep thân nhuốm bệnh lòng điên đảo
Lực bất tòng tâm dạ núng nao ...
Ôn Thầy ơn bạn bao giờ trả ?
Nửa chừng... gậy gánh biết làm sao ?

Ôn cha nghĩa mẹ chưa đền
Ôn Thầy ơn bạn nỗi niềm luyến lưu
Hứa tu lòng vẫn cố tu
Nội công ngoại kích mây mù tứ giăng
Càng tu càng lúc càng găng
Lắm khi thất chí lãng xăng sự đời
Đem vô lòng dạ rồi bởi
Nổi lo thân bệnh chơi vơi tắc lòng
Lời Thầy căn dặn tâm không
"Thế gian đô thị giả", trong lòng khắc ghi
Khi xưa châm cứu nhiều khi ...
"Thân mảy yếu lắm ..." còn ghi nhớ hoài
Bệnh sao cứ bệnh dài dài.
Tâm làm thân chịu tiếc hoài ... cái ngu
Ngu nên phải chịu cảnh tù
Nghiep thân mang nặng ráng tu giải hòa

Thưa Thầy,

Buồn phiền vì thân bệnh nên con có viết gửi Thầy ít dòng thơ để trút bớt nỗi lòng ưu tư, vì trong nỗi cô đơn con không biết phải bày tỏ cùng ai.

Càng lúc con càng thấy rõ sự sai lầm quá nhiều trong tiền kiếp và cả ở kiếp hiện tại.

Chính cái bệnh bao tử và yếu tim của con hiện tại cũng là hậu quả của bao sai lầm mà bây giờ con phải chịu. Cái bệnh nhiều khi nó làm cho ý chí bị trì trệ và ảnh hưởng đến sự thực hành thiền rất nhiều.

Cái thân mình thì đã vậy ... nhìn lại xung quanh, anh em cha mẹ ... ai ai ít nhiều cũng đều mang bệnh từ tâm lẫn thân ..., nhiều khi nản quá ! Nản nhưng không bao giờ bỏ cuộc. Ý chí con tiếp tục nung nấu để đến một lúc nào đó sẽ là hiện thực.

Con chúc Thầy cùng bạn đạo ở nước ngoài được nhiều sức khỏe vui tươi

Con,
TVH

Montreal, ngày 31/07/2002

V H,

Thầy vui nhận được thư con đề ngày 21/05/2002 được biết con đang lo âu vì bệnh hoạn dây dưa khó tu khó hoà.

Như con đã hiểu được tâm làm thân chịu. Nếu con tu sửa thì sẽ có kết quả tốt ở tương lai.

Chúc con vui tiến và tự quên đi bệnh hoạn dây dưa mà thực hành giải nghiệp.

Quý thương,
Lương Sĩ Hằng
Vĩ Kiên

Thông Báo của Vô Vi Multimedia Communication

Vv: Thiên Ca Tiếng Trống Đại Đồng 2003:

Chỉ còn hơn hai tuần nữa là đến ngày vui hội ngộ, các anh em bạn đạo tại địa phương rất nôn nao và bận rộn chờ đón đến ngày tiếp các bạn đạo tới từ phương xa về, để cùng nhau đánh lên Tiếng Trống Đại Đồng. Tiếng Trống Đại Đồng ngân vang reo vui rộn rã, đánh lên một tiếng là lòng ta thanh nhẹ liền.....

Thiên Ca ân cần kêu gọi các bạn đạo nào chưa đặt vé, nên gấp rút liên lạc với chúng tôi để giữ chỗ, vì chúng tôi không bảo đảm rằng khi các bạn đến nơi sẽ còn bán vé vào giờ chót. Khác với mọi năm, ban tổ chức thiên ca năm nay đã cố gắng truyền thông chương trình thiên ca VôVi đi khắp Bắc Mỹ và Úc Châu, kể cả Việt Nam qua đài phát thanh VOA, vào mỗi ngày thứ bảy kể từ 4/10/03 trở đi.

Xin các bạn đặc biệt đón xem: <http://www.voanews.com/vietnamese/>, lúc 15 UTC

- thứ bảy 4/10/03: Thiên Ca Vô Vi trong Âm Nhạc kỳ 1
- thứ bảy 11/10/03: Thiên Ca Vô Vi trong Âm Nhạc kỳ 2
- thứ bảy 18/10/03: Sơn Ca với Thiên Ca Vô Vi
- thứ bảy 25/10/03: Chí Tâm với Thiên Ca Vô Vi

Ngoài ra, chúng tôi cũng đang thu xếp chơ một cuộc phỏng vấn nghệ sĩ về chương trình thiên ca được phát hình lên đài truyền hình VN cable SBN đi khắp bắc Mỹ một lần trước ngày thiên ca.

Mỗi vé thiên ca năm nay sẽ được kèm theo với một món quà đặc biệt: cuốn sách Canh Dưỡng Sinh, chuyển ngữ Trần Anh Kiệt.

Mọi liên lạc đặt vé bằng email:

tambaphan03@yahoo.com hay phamtg00@yahoo.com

Vé 65\$, 45\$, 25\$ bán tại các địa chỉ sau:

Nhà Hàng Quảng Đà
348 E. Santa Clara St.
(408)297-3402

Hương Giang Music & Video
1816 Tully Road, #170 (khu Lion
Plaza)
(408)274-8007

Di Lạc Cuisine 1644 E Capitol Expressway, (408)238-8686	V.K. Food, # 3 141 Dixon Road, Milpitas (408)941-0228
Đô Thành Video 2444 El Camino Real, Santa Clara (Phở Thành Long) (408)985-7218	Ehealth Nutrition (khu Grand Century) (408) 278-6938
Kim Loan Health Care & Cosmetics (khu Grand Century Mall) (408) 292-8838	Đông Phương Tofu 1156 Story Road (McLaughlin&Story) (408)279-9947
Trung Tâm Việt Ngữ Văn Lang (từ 9:00AM – 12:00AM, mỗi chủ nhật tại Gunderson High School 622 Gaundabert Ln, San Jose Tel: (408)486-7085 hay Tel: (408)219-7338 Có nhận giao vé ngày thường	<i>ĐỊA CHỈ BUỔI TIỆC ngày Chủ Nhật 26/10/03 vào lúc 19:00PM tại: Nhà Hàng Phú Lâm 3082 Story Rd San Jose, Tel: 408-251-9590</i>

Thiên Ca không thể thay đổi ghế hay xếp ghế ngồi chung với thân hữu nếu các bạn đặt vé trễ, vì mỗi vé đều có số ghế qui định: as first come, first serve.

Ngoài ra, thiên ca xin chân thành cảm tạ sự tiếp tay của các bạn đạo ở hải ngoại cũng như tại VN, đã tích cực giúp cho thiên ca, đặc biệt các bạn đã phát tâm mua và may đồ như các bạn Nguyên, Dung, Mỹ, Bửu, Hoàng, Yến, Nga, Hoa, Huệ, Tuyết, và chị Ngọc Anh.

Buổi tiệc ngày 26/10/03 tại nhà hàng Phú Lâm đến ngày hôm nay đã hết chỗ, xin các bạn đến sau vui lòng thông cảm dùm.

Ước mong sự thành công của Thiên Ca "Tiếng Trống Đại Đồng" sẽ làm vui lòng Đức Thầy và cũng là niềm hãnh diện chung của cộng đồng Vô Vi chúng ta. Trân trọng kính chào quý vị. Kính chúc quý vị và gia đình luôn được sự ban chiếu của Bề Trên và tu hành tinh tấn.

VôVi Multimedia Communication kính bái,

Thông báo của Vô Vi Multimedia Communication

v/v “**Đêm Sinh Hoạt với Đức Thầy ngày 26 tháng 10 năm 2003**”

Ban Tổ Chức xin chân thành cảm ơn nhiệt tình của quý bạn đạo trong việc ghi danh tham gia Đêm Sinh Hoạt với Đức Thầy ngày 26/10/2003. Vì số chỗ ngồi đã hết, chúng tôi ngưng nhận ghi danh kể từ ngày 5 tháng 10 năm 2003.

Những thư ghi danh và đóng tiền mà chúng tôi nhận được sau khi hết chỗ sẽ được hoàn trả lại cho quý bạn đạo.

Trân trọng kính báo.

Vô Vi Multimedia Communication.

Thông Báo của UBTCĐH Đại Đồng Tu Tiến 2003 Tại San Francisco, California

Kính thưa Quý Bạn Đạo,

- 1) Vì Buổi Tiệc tại Nhà Hàng Phú-Lâm đã hết chỗ, chúng tôi sẽ hoàn trả lại tiền xe bus cho quý bạn đạo đã ghi danh dự tiệc ngày 26-10-03 nhưng không còn chỗ.
- 2) Tiệc Sinh Nhật Chúc Mừng Đại Thọ Đức Thầy tại Khách Sạn Marriott ngày 27-10-2003 nay cũng đã hết chỗ. Chúng tôi không thể nhận ghi danh thêm và sẽ hoàn trả tiền lại cho những bạn đạo hoặc thân hữu ghi danh nhưng hết chỗ.
- 3) Tất cả các chuyến xe bus đi chơi Tour San Francisco, di chuyển đến Hội Trường Thiên-Ca có ghé phố San Jose, xe bus đi thẳng từ Hotel đến Hội Trường Thiên Ca v.v... nay đã hết chỗ và chúng tôi không nhận thêm ghi danh nữa.

Thành thật cảm ơn quý bạn,
UBTCĐH

THƠ

PHÁP LÝ VÔ VI

*Vô tự, vô vi, vô quái ngại
Vô vi diệu diệu nhóm sơ đầu
Pháp chuyển tam thông: Soi Hồn khởi
Lý hành khứ trước: Pháp Luân cầu
Phiêu diêu Thiên Định Tâm buông thả
Xả giới Trần hoàn nhẹ bước đầu...

Tu hành vẫn khổ Hồn siêu việt
Nguyên Tạ Ôn Thầy lượm Pháp màu*

Bùi Minh Hương

=====

KHOA HỌC HUYỀN BÍ PHẬT PHÁP

*PHÁP lý Vô Vi chỉ dẫn Người
Lý hành khứ trước: Chiếu Minh đôi
Vô vi thật sự cần kiên nhẫn
VI diệu vận hành Đại Độ Đờ
KHOA kỳ đại khảo thâm muôn một...
HỌC thuyết song hành Đạo với Đờ
HUYỀN bí huyền năng mà có thật
Bí pháp lưu hành tuyển chọn người*

*Phật đạo thênh thang luôn rộng mở
Pháp môn hành giả đóng mê Đờ
Bùi Minh Hương*

P.S

*Chiếu minh đôi: Soi hồn và Pháp luân
Pháp môn thiền này cần hai pháp: Soi hồn và Pháp luân,
để giúp hành giả khứ trước lưu thanh cơ thể
Hai pháp này (đôi) làm bật sáng con người
(Minh = sáng)*

ĐÊM ĐÊM NGÀY NGÀY

*Đêm đêm bền chí tu Thiền
Đêm đêm cương quyết triển miên thực hành
Đêm đêm khứ trước lưu thanh
Đêm đêm gom góp điển lành Phật Tiên
Đêm đêm xây dựng thiện duyên
Đêm đêm vững bước quy nguyên cội nguồn
Đêm đêm Tâm Điển trào tuôn
Hòa Trung tâm lực Càn khôn Cha Trời

Ngày ngày thực hiện Nhẫn Hòa
Ngày ngày xây dựng thăng hoa Đạo Đờ
Ngày ngày góp sức mở lời
Ngày ngày phát triển cao vời Thương Yêu
Ngày ngày thực hiện Chơn Điều
Ngày ngày khai triển cao siêu Điển Lành
Ngày ngày mật niệm Hồng Danh
A Di Đà Phật đạt thanh đạt hòa*

*Ngày đêm Thiền Niệm thăng hoa
Hiệp cùng Đại Thể bao la Phật Trời
Ngày đêm vẹn giữ nguyên lời
Quy y Chánh Pháp đời đời lạc an.*

Phú-Nhuận, 16-09-2003

THIÊN TÂM.

=====

THIÊN

*Thiên là vô tự chơn kinh
Vô ngôn chơn pháp dựng hành ngộ khai
Thiên là minh cảnh Thiên đài
Giao thoa Thiên Điển hườn khai vô cùng*

Thiên là khải ngộ Cha chung
Bao la vũ trụ muôn trùng còn khôn
Thiên là hạnh ngộ Chí Tôn
Trung tâm nguồn sáng Đại Hồn tối cao
Thiên là Thiên quốc Cha trao !

SG. 12h20 AM, 28-09-2003

NGUYỄN HẢI

=====

HỒ GIA TRANG

"Hồ Gia Viên Cảnh" cũng một thời
Anh vàng rạng chiếu khắp nơi nơi
Ghi dấu Cha, Thầy mang ánh Đạo
Rải ban khắp chốn nhẹ, trần vui
Nhìn lên vườn cảnh hoa với lá

Ngó xuống lượn quanh thú đá chơi
Xanh biếc giữa lòng hồ ấp nước
Đâu đây bè bạn, khách dạo chơi
Cái thú tiêu dao nơi trần hạ
Liêu trai ngang dọc, khá khách ngời
Tương phùng tìm bạn , vui đời giả
Tri ngộ tri nhân, cả cuộc đời
Đông Tây xa mấy ai cũng tới
Trầm mặc, thanh tao, chốn trần chơi
Lạc cảnh, vườn Tiên nơi chãng tá?
Vần thơ kính tặng, một hồ bơi!!!

TRẦN KIÊN HOA

Kính bút

(T/D. Phú-Nhuận, 15-07-2003)

Thông Báo về Tết Vô-Vi 2004: Đại Hội Tình Trời Tận Độ

Tình Trời Tận Độ quý hơn vàng
Đi thuyền xem cảnh tự bước sang
Đời Đạo song hành cùng chung hướng
Bảy ngày liên tục tiến chung đường

Kính Bái

Vĩ Kiên

Atlantic City, 10/10/03

Kính thưa quý bạn đạo,

Trong không khí rộn ràng trước những ngày Tết Vô-Vi Đại Đồng Tu Tiến tại San Francisco năm 2003, chúng ta lại được duyên may Đức Thầy đã chấp thuận tổ chức Tết Vô-Vi 2004 trên du thuyền Hawaii trong thời gian 29 tháng 8 2004 đến 5 tháng 9 2004. Năm nay, tin vui được thông báo sớm hơn tục lệ hằng năm trong những ngày Đại Hội để quý bạn có thì giờ sửa soạn và tham gia đại hội tâm linh quý giá này.

Dù tuổi đã cao, Đức Thầy không quản ngại đường xa và đã cho chúng ta cơ hội ân hưởng “tình Trời” và viếng thăm Hawaii, nơi Thầy gọi là “thiên đàng hạ giới”. Bảy ngày trên du thuyền, dưới mái ấm gia đình Vô-Vi sẽ là bảy ngày tuyệt diệu không bao giờ quên được. Du Thuyền Hawaii là một chiếc du thuyền mới xây, và sẽ ra khơi lần đầu tiên vào tháng 7 năm 2004, với lịch trình đặc biệt là chỉ ghé các đảo của Hawaii mà thôi. Đây là một chiếc thuyền của Mỹ - Pride of America, rất được ưa chuộng nên đã có những tuần lễ không còn chỗ để tổ chức Đại Hội được nữa.

Hiện nay, BTC cần có **50 bạn đạo** tình nguyện ghi danh sớm để có đủ tiền đặt cọc cho hãng tàu và giữ chỗ cho Đại Hội. Ước mong quý bạn sẽ hưởng ứng nhiệt tình và ghi danh đông đảo với Ban Tổ Chức ngay tại Đại Hội Đại Đồng Tu Tiến.

Thành thật cảm ơn quý bạn,

Ủy Ban Tổ Chức Đại Hội Vô Vi Quốc Tế kính mời.

Phiếu Ghi Danh

Đại Hội “Tình Trời Tận Độ”
Du Thuyền PRIDE OF AMERICA , Honolulu, Hawaii
29/08/2004 - 05/09/2004

(Xin điền mỗi người một phiếu, kể cả trẻ em)

Họ và Tên: _____
Địa Chỉ : _____
Thành Phố Tiểu Bang: _____ Zip code: _____ Quốc Gia: _____
Điện thoại: _____ E-mail: _____

Nam [] Nữ []

Ngày, Tháng, Năm Sinh : _____

Quốc tịch : _____

Số Thông Hành (Passport#) : _____

(Hoặc Thẻ Xanh – Alien Card cho b/đ ở Mỹ)

Thuộc Thiển Đường / HAHVV : _____

Loại phòng Du Thuyền	Phòng 1 người	Phòng 2 người	Phòng 3 người	Phòng 4 người	Lệ Phí USD
A INSIDE	1860	1095	925	820	
B INSIDE	1940	1135	950	850	
C INSIDE	2020	1180	975	875	
OCEANVIEW		1260	1030	920	
BALCONY		1520	1210		
Khách sạn ALA MOANA Hotel trước và sau Đại Hội					
Đêm 26-08-04	120	65	45	35	
Đêm 27-08-04	120	65	45	35	
Đêm 28-08-04	130	75	55	45	
Đêm 05-09-04	130	75	55	45	
Đêm 06-09-04	120	65	45	35	
Tổng cộng Lệ phí (USD)					
Đóng lệ phí đợt 1 trước 01/02/2004 (xem cách đóng lệ phí)					
Đóng lệ phí đợt 2 trước 01/06/2004					
Đóng hết lệ phí trước 01/06/2004					

Xin được sắp phòng chung với:

- 1) _____
- 2) _____
- 3) _____

1) Ghi danh Đại Hội

Mỗi người kể cả trẻ em phải ghi ngày sanh, số thông hành và quốc tịch vì thủ tục của hãng tàu đòi hỏi.

Hạn chót ghi danh: 01/02/2004 ngoại trừ hết chỗ sớm hơn

BTC KHÔNG CHẤP NHẬN GHI DANH TỰ TỨC CHO ĐẠI HỘI

Phòng Du Thuyền

Quý bạn có thể chọn 5 loại phòng:

INSIDE A: Có thể ở tối đa 4 người. Từng (Deck) 4.

INSIDE B, C : Có thể ở tối đa 4 người. Từ từng (Deck) 7 trở lên.

Oceanview: Có khung kính nhìn ra biển (Oceanview). Tối đa 4 người. Từng (Deck) 4.

Balcony: Có veranda (balcon) nhìn ra biển. Tối đa 3 người. Từng (Deck) 8, 9.

Lệ Phí gồm

- 7 ngày Đại Hội (Hawaii-Cruise)
- Thuế hải cảng và thuế chính phủ (port taxes and government taxes 160\$)
- 4.16% thuế của tiểu bang Hawaii và đưa đón về khách sạn ngày 26, 27 và 28/08/2004.
- 71 USD tiền tip (pourboire) cho các nhân viên phục vụ trên tàu

Vì số phòng 4 và 3 người có giới hạn, chúng tôi sẽ ưu tiên dành chỗ cho quý bạn đạo ghi danh và đóng tiền deposit sớm.

Chỗ ở trước và sau Đại Hội :

Khách sạn ALA MOANA Hotel cạnh bãi biển Ala Moana Beach và Ala Moana Shopping Center.
Giờ nhận phòng (check-in): 3PM Giờ trả phòng (check-out): 12 giờ trưa

Ghi chú :

Lệ Phí Đêm 28/08/2004: bao gồm khách sạn và di chuyển đến bến tàu sáng chủ nhật 29/08/2004.

Lệ Phí Đêm 05/09/2004: bao gồm di chuyển đến khách sạn Ala Moana sau khi tàu cập bến sáng 05/09/2004.

Quý bạn đạo nào cần ở thêm ngoài những ngày nêu trên, xin vui lòng liên lạc với BTC càng sớm càng tốt.

2) Đóng lệ phí

Hạn chót đóng hết lệ phí : 01/06/2004

Cách đóng lệ phí :

Tất cả lệ phí tham dự Đại Hội xin trả bằng DOLLARS Mỹ (\$US)

International Money Order [] Postal money order [] hay Cashier's check

Loại phòng A INSIDE (K)

Phòng Du Thuyền	Lệ phí	Đóng lệ phí đợt 1	Đóng lệ phí đợt 2
Phòng 4 người	820	450	370
Phòng 3 người	925	450	475
Phòng 2 người	1095	500	595
Phòng 1 người	1860	900	960

Loại phòng B INSIDE (J or JJ)

Phòng Du Thuyền	Lệ phí	Đóng lệ phí đợt 1	Đóng lệ phí đợt 2
Phòng 4 người	850	450	400
Phòng 3 người	950	450	500
Phòng 2 người	1135	500	635
Phòng 1 người	1940	900	1040

Loại phòng C INSIDE (I or II)

Phòng Du Thuyền	Lệ phí	Đóng lệ phí đợt 1	Đóng lệ phí đợt 2
Phòng 4 người	875	450	425
Phòng 3 người	975	450	525
Phòng 2 người	1180	500	680
Phòng 1 người	2020	900	1120

Loại phòng OCEANVIEW

Phòng Du Thuyền	Lệ phí	Đóng lệ phí đợt 1	Đóng lệ phí đợt 2
Phòng 4 người	920	450	470
Phòng 3 người	1030	450	580
Phòng 2 người	1260	500	760

Loại phòng BALCONY

Phòng Du Thuyền	Lệ phí	Đóng lệ phí đợt 1	Đóng lệ phí đợt 2
Phòng 3 người	1210	450	760
Phòng 2 người	1520	500	1020

Xin quý bạn đặt tiền cọc (deposit) 50 USD để giữ chỗ tại khách sạn trước ngày 01/02/2004 và đóng hết tiền khách sạn trước ngày 01/06/2004.

Đóng lệ phí đợt 1 trước 01/02/2004

Đóng lệ phí đợt 2 trước 01/06/2004

Lệ phí sẽ không hoàn trả lại trong trường hợp quý bạn hủy bỏ.

3) Chuyến Vận

BTC chỉ có thể đón bạn đạo từ phi trường về khách sạn trong ngày 26/08/04, 27/08/04 và 28/08/04 mà thôi vì tất cả các bạn đạo sẽ phải di chuyển ra bến tàu vào sáng chủ nhật ngày 29 tháng 8 năm 2004. Xin vui lòng sử dụng shuttle của Khách Sạn (đóng lệ phí 8\$ cho khách sạn) khi ra về các ngày 5/09/04, 6/09/04 và 7/09/04 hoặc taxi nếu ra về từ bến tàu ngày 5/09/04.

Đến bằng máy bay: Phi trường Honolulu International Airport (HNL) (nên đi từng nhóm để dễ đưa đón)

Ngày đến _____ Giờ đến _____ Hãng hàng không _____ Số chuyến bay _____
Ngày đi _____ Giờ đi _____ Hãng hàng không _____ Số chuyến bay _____

4) Liên lạc, Ghi danh, Đóng Lệ Phí

Bạn đạo tại Mỹ, Úc Châu, và Á Châu:

Money Order hay cashier's check xin đề tên: **VoVi Friendship Association of Northern California**

và gửi về địa chỉ: Mai Nguyen

P.O. Box 5234

Oroville, CA 95966, USA

Tel: (530) 589-6972 Email: maioro@yahoo.com

Bạn đạo tại Canada:

Money Order hay cashier's check xin đề tên: **VoVi Association of Canada**

và gửi về địa chỉ: Phan Cao Thăng

7021 Louis Hebert Apt 1C,

Ville Lasalle, Quebec H8N 3E9, Canada

Tel: (514) 367-3961 Email: aphancao@videotron.ca

Bạn đạo tại Âu Châu:

Xin đóng tiền cho anh Dominique và gửi về địa chỉ:

Dominique Santelli

Thiền Viện Quy Thức

220 Le Senaillet, 74500 Publier, France

Tel: (0)(4) 50 70 83 55 Email: santelli.dominique@wanadoo.fr

Chúng Con Về Đây

Nhạc và Lời : Quách Vĩnh-Thiện

17 septembre 2003

Arpège, Tempo 80

1 Am 2 Dm 3 E⁷ 4 Am

(Hát 3 lần)

5 Am 6

Chúng con về đây chúc thọ Thầy,

7 Am 8 Am Dm

Thượng thọ chốn này dạy chúng con,

9 Am 10 E⁷

Vô Vi truyền bá khắp năm châu,

11 Am 12 E⁷ Am 13 Am

Thành tâm tu luyện nhớ ơn Đức Thầy.